

收音机系统

注意！

检修电器系统前，应断开蓄电池地线

说明：

- ◆再次连接蓄电池后，根据维修手册或自学手册起动车上的电器装备（如收音机、时钟及其它电器）。
- ◆如果蓄电池长时间断开（例如长时间的维修工作），应断开 Telematic 控制单元（带有 Telematic 系统的车辆），避免 Telematic 系统紧急备用电池过早消耗。拆卸 Telematic 控制单元。

———— 91 – 1 ————

与收音机系统相关的信息：

- ◆ α
- ◆ β
- ◆ γ

带有收音机/导航系统的车辆的收音机功能通过收音机/导航系统控制。

说明：

- ◆如有故障，必须了解收音机的功能和操作方法。
- ◆防盗码是永久性编码

拆卸操作指导

拆卸专业信息、电器

- ◆只有使用 VW 和 Audi 原装收音机和部件，才能保证安装及达到理想的接收效果。

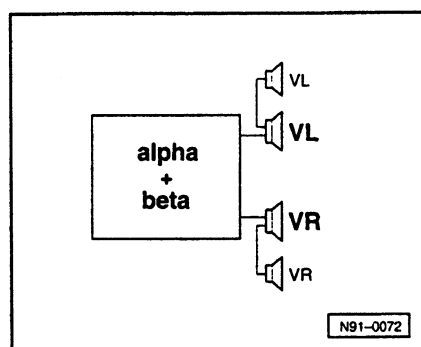
———— 91 – 2 ————

◆如果要把前代收音机安装在使用 98 年 5 月以后收音机的车辆上,应参照相关说明:

啵在 98 年 5 月以后的车辆上安装前一代收音机,91 - 47 页。

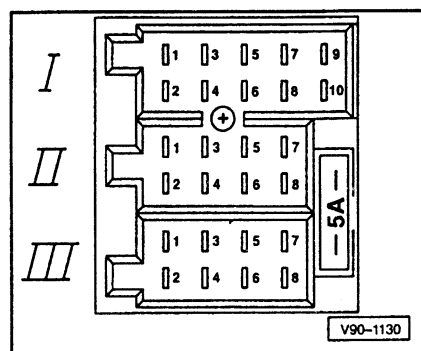
◆如果要把 98 年 5 月以后的收音机安装在使用前代收音机的车辆上,应参照相关说明:

啵在 98 年 4 月以前的车上安装 98 年 5 月以后的收音机,91 - 50 页。



98 年 4 月前的“ALPHA”和“BETA”收音机系统

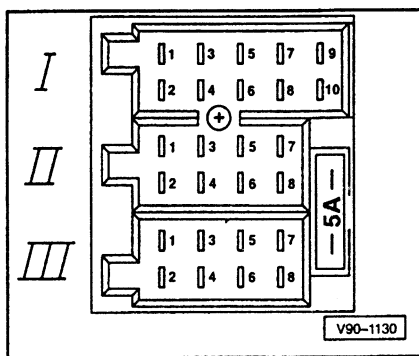
- ◀ 收音机系统“alpha”和“beta”包括收音机部件和前门扬声器。每个前门安装有直径 168mm 的低音扬声器。还有一个圆顶高音扬声器,在车门装饰板上部角窗位置。当然,车顶天线也属于这个系统啵 91 - 54 页。



- ◀ 收音机背面的多脚插头 I、II 和 III 的触点布置

多脚插头 I, 10 脚, 红色
只能连接“gamma”收音机。

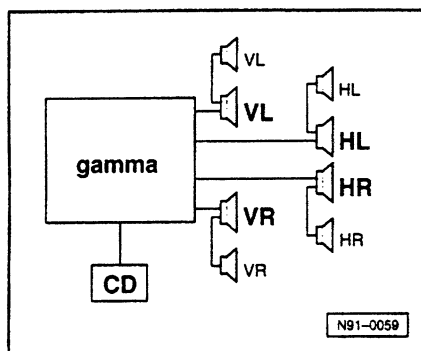
多脚插头 II - T8a -, 8 脚, 棕色
3 - 扬声器 + 右前
4 - 扬声器 - 右前
5 - 扬声器 + 左前
6 - 扬声器 - 左前



- ◀ 多脚插头Ⅲ - T8 - ,8 脚,黑色
- 2 - 电话静音转换
 - 4 - 点火钥匙控制的接通和关闭(S 触点)
 - 5 - 自动天线控制正极(空缺)
 - 6 - 开关照明(接线柱 58b)
 - 7 - 蓄电池正极(接线柱 30)
 - 8 - 蓄电池负极(接线柱负极)

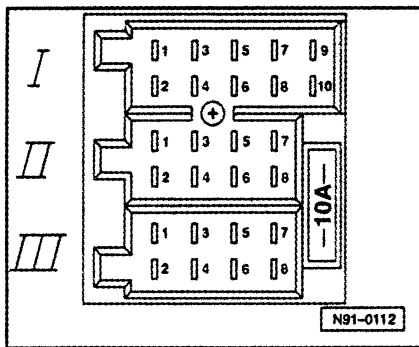
———— 91 - 5 ————

98 年 5 月以前的“GAMMA”收音机系统



- ◀ “gamma”收音机系统由收音机部件、前后车门扬声器组成,也可能包括一个 CD 转换器 91 - 18 页
- 每个前门和后门均安装直径 168mm 的低音扬声器。
- 还有一个圆顶形高音扬声器安装在前门装饰板上部角窗位置。
- 后门高音扬声器集成在车门内拉手装饰座内。
- 当然车顶天线也属于本系统 91 - 54 页。

———— 91 - 6 ————



◀ 收音机背面的多脚插头 I、II、III 触点布置

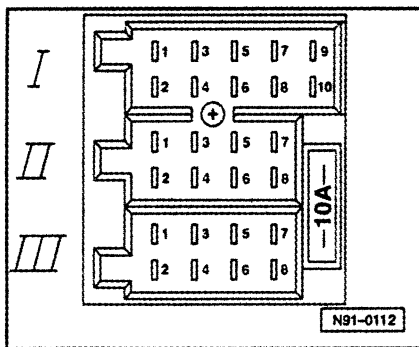
多脚插头 I, - T10, 10 脚, 红色

- 1 - CD 转换器数据输入信号
- 2 - CD 转换器时钟输入信号
- 3 - CD 转换器供电(负极), 接线柱 31, 接地和连接信号线接地
- 4 - CD 转换器数据输出
- 5 - CD 转换器输出线接地信号, 接线柱 31(未使用)
- 6 - CD 转换器供电(正极), 接线柱 30(开关式)
- 7 - CD 转换器输入线 右
- 8 - CD 转换器输出线 左(未使用)
- 9 - CD 转换器输出线 右(未使用)
- 10 - CD 转换器输入线 左

多脚插头 II - T8a -, 8 脚, 棕色

- 1 - 扬声器 + 右后
- 2 - 扬声器 - 右后
- 3 - 扬声器 + 右前
- 4 - 扬声器 - 右前
- 5 - 扬声器 + 左前
- 6 - 扬声器 - 左前
- 7 - 扬声器 + 左后
- 8 - 扬声器 - 左后

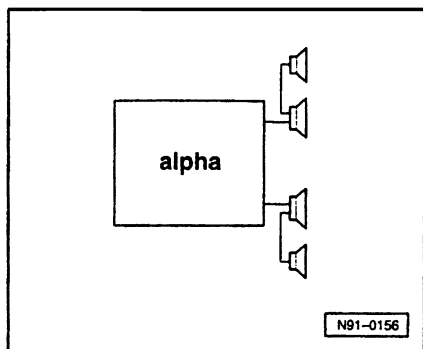
———— 91 - 7 ————



◀ 多脚插头 III - T8 -, 8 脚, 黑色

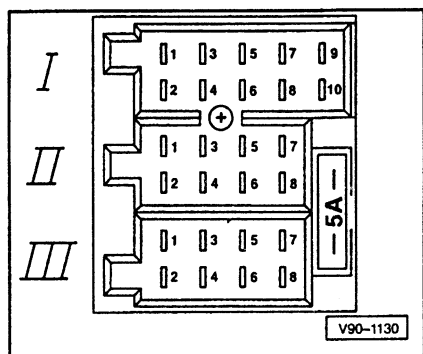
- 1 - Gala(音量自适应)
- 2 - 电话静音转换
- 4 - 点火钥匙控制的接通和关闭(S 触点)
- 5 - 自动天线控制正极(空缺)
- 6 - 开关照明(接线柱 58b)
- 7 - 蓄电池 + (接线柱 30)
- 8 - 蓄电池 - (接线柱 31)

———— 91 - 8 ————



98 年 5 月以后的“ALPHA”收音机系统

- ◀ “ALPHA”收音机系统包括收音机部件和前门扬声器。
 还有安装在每个前门中的 168mm 低音扬声器。
 还有安装在车门装饰板上部角窗位置的园顶形高音扬声器。
 当然还有车顶天线也属于本系统 91 - 54 页。

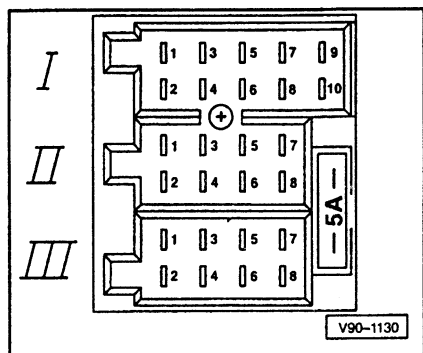


◀ 收音机背面多脚插头 I、II 和 III 的触点布置

多脚插头 I - T10 - ,10 脚,红色
 该插头未使用。

多脚插头 II - T8a - ,8 脚,棕色
 3 - 扬声器 + 右前
 4 - 扬声器 - 右前
 5 - 扬声器 + 左前
 6 - 扬声器 - 左前

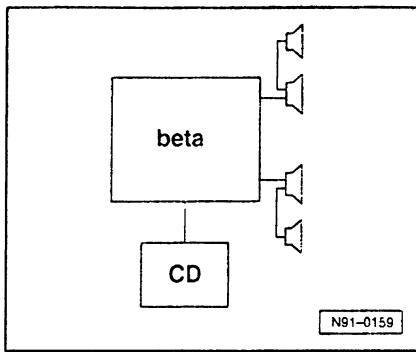
———— 91 - 9 ————



- ◀ 多脚插头 III - T8 - ,8 脚,黑色
 2 - 电话静音转换
 4 - 点火钥匙控制的接通和关闭(S 触点)
 5 - 空缺
 6 - 开关照明 C(接线柱 58b)
 7 - 蓄电池 + (接线柱 30)
 8 - 蓄电池 - (接线柱 31)

———— 91 - 10 ————

98 年 5 月以后的“BETA”收音机系统



◀ “BETA”收音机系统由收音机部件和前门扬声器组成,也可能包括 CD 转换器 91 - 18 页。

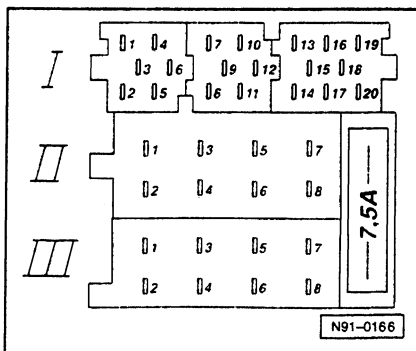
每个前门安装有 Ø168mm 的低音扬声器。

前门装饰板上部角窗位置安装有园顶形高音扬声器。

车顶天线也属于该系统 91 - 54 页。

收音机背面的多脚插头 I, II 和 III 的触点布置

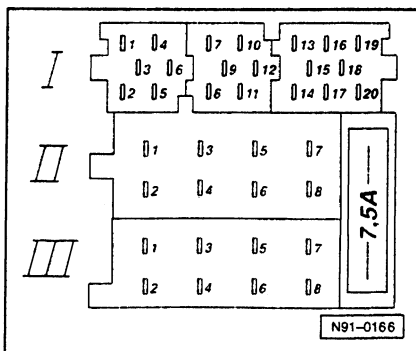
多脚插头 I - T20 - 由三部分组成,用不同的颜色区分:



◀ 多脚插头 I, 部分 1, 黄色

该插头未使用。

————— 91 - 11 —————

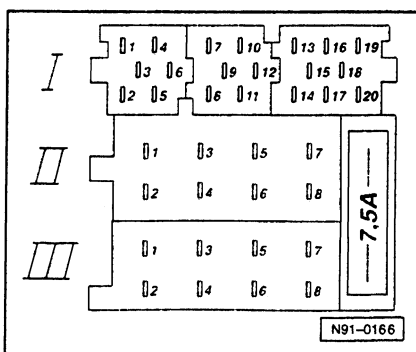


◀ 多脚插头 I, 部分 2, 绿色

7 - 电话输入信号, TEL +

11 - 遥控, REM

12 - 电话输入信号, TEL -



◀ 多脚插头 I, 部分 3, 蓝色

13 - CD 转换器数据输入

14 - CD 转换器数据输出

15 - CD 转换器时钟

16 - CD 转换器接线柱 30, 供电 (+)

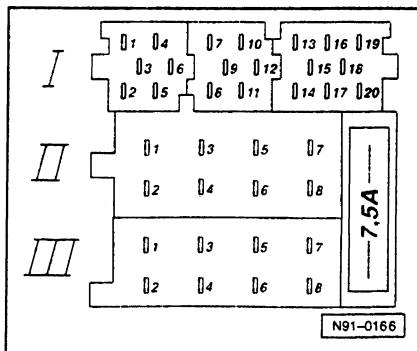
17 - CD 转换器控制信号

18 - CD 转换器左右声道, 接地

19 - CD 转换器, 左声道 CD/L

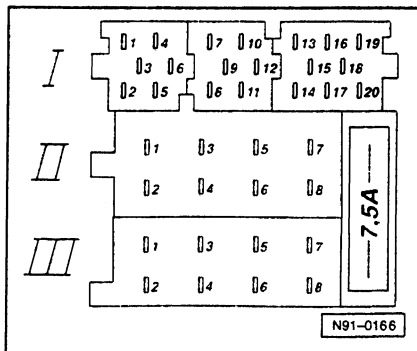
20 - CD 转换器, 右声道 CD/R

————— 91 - 12 —————



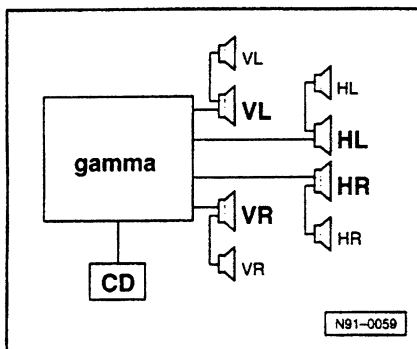
◀ 多脚插头 II - T8a -, 8 脚, 棕色

- 3- 扬声器 + 右前
4- 扬声器 - 右前
5- 扬声器 + 左前
6- 扬声器 - 左前



◀ 多脚插头Ⅲ-T8-, 8脚, 黑色

- 1 - Gala(音量自适应)
- 2 - 电话静音转换
- 3 - 自诊断 K 线
- 4 - 点火钥匙控制的接通和关闭(S 触点)
- 5 - 防盗系统控制信号,SAFE(接线柱 30)
- 6 - 开关照明(接线柱 58b)
- 7 - 蓄电池 + (接线柱 30)
- 8 - 蓄电池 - (接线柱 31)



98 年 5 月以后的“GAMMA”收音机系统

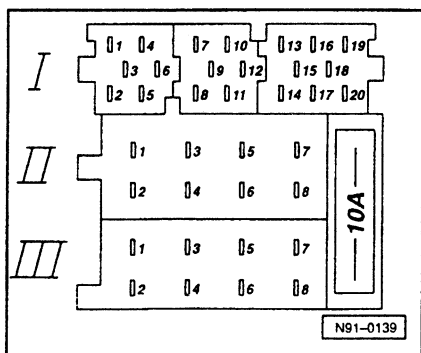
◀ “GAMMA”收音机系统由收音机部件和前后门扬声器组成,也可能包括CD 转换器 91 - 18 页。

每个前后门安装有 Ø168mm 的低音扬声器。

每个前门的装饰板上部角窗位置安装有高音扬声器。

后门的高音扬声器集成在车门内拉手装饰座内。

车顶天线也属于该系统 91-54 页。



收音机背面的多脚插头 I, II 和 III 的触点布置

多脚插头 I - T20 - 由带有不同颜色标记的三部分组成:

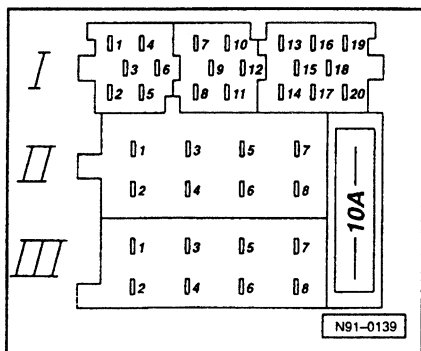
多脚插头 I, 部分 1, 黄色

- 1 - 输出线, 左后 LR
- 2 - 输出线, 右后 RR
- 3 - 输出线, 接地
- 4 - 输出线, 左前 LF
- 5 - 输出线, 右前 RF
- 6 - 功率放大器正极切换

多脚插头 I, 部分 2, 绿色

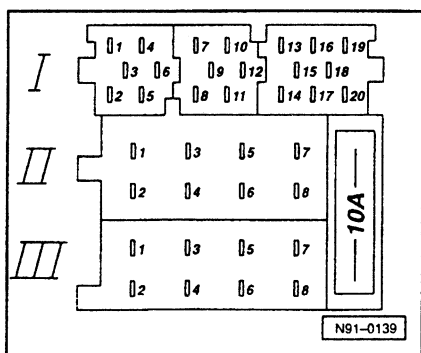
- 7 - 电话输入信号, TEL +
- 8 - 第二显示屏, 时钟信号, CLOCK
- 9 - 第二显示屏, 数据信号, DATA
- 10 - 第二显示屏, 启动信号, ENA
- 11 - 遥接信号, REM
- 12 - 电话输入信号, TEL -

91 - 15



多脚插头 I, 部分 3, 兰色

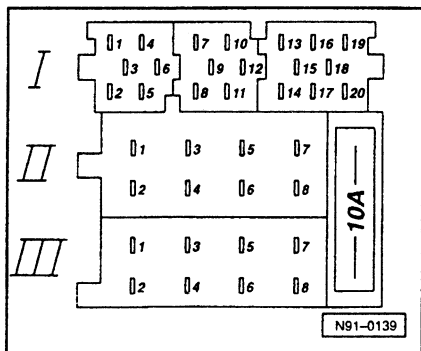
- 13 - CD 转换器, 数据输入
- 14 - CD 转换器, 数据输出
- 15 - CD 转换器, 时钟
- 16 - CD 转换器, 接线柱 30 供电 (+)
- 17 - CD 转换器, 控制信号
- 18 - CD 转换器, 控制声道, 接地
- 19 - CD 转换器, 左声道 CD/L
- 20 - CD 转换器, 右声道 DC/R



多脚插头 II - T8a - 8 脚, 棕色

- 1 - 扬声器 + 右后
- 2 - 扬声器 - 右后
- 3 - 扬声器 + 右前
- 4 - 扬声器 - 右前
- 5 - 扬声器 + 左前
- 6 - 扬声器 - 左前
- 7 - 扬声器 + 左后
- 8 - 扬声器 - 左后

91 - 16



多脚插头Ⅲ - T8 - ,8 脚,黑色

- 1 - Gala(音量自适应)
- 2 - 电话静音转换
- 3 - 自诊断 K 线
- 4 - 点火钥匙控制接通和关闭(S 触点)
- 5 - 防盗系统控制信号,SAFE(接线柱 30)
- 6 - 开关照明(接线柱 58b)
- 7 - 蓄电池 + (接线柱 30)
- 8 - 蓄电池 - (接线柱 31)

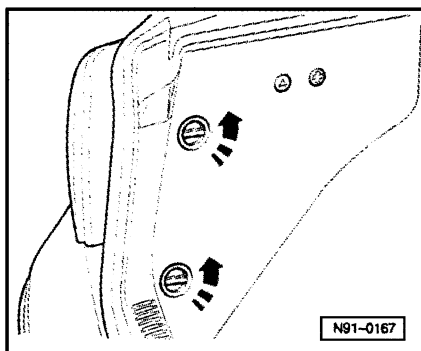
91 - 17

拆装 CD 转换器

CD 转换器在行李箱左后部装饰板底下。

说明：

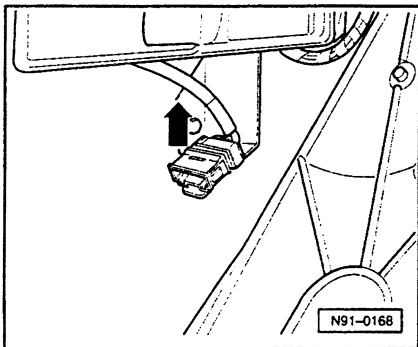
- ◆在 Golf 车上,CD 转换器是水平安装的,而在 Bora 车上,CD 转换器是垂直布置的。
- ◆如果 CD 转换器播放了劣质唱片,而不是正版产品,那么 CD 转换器没有故障,不允许以该理由更换 CD 转换器。
- ◆没有混合唱片(计算机数据和音乐存储在一张 CD 上)。



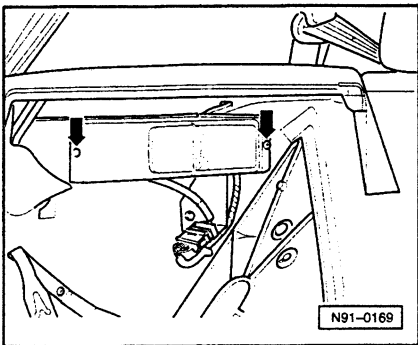
拆卸

- ◀ - 拆下维修盖板,按箭头方向旋转旋扭并打开维修盖板。

91 - 18



◀ - 拔下 CD 转换器插头,并按箭头方向松开保持夹。

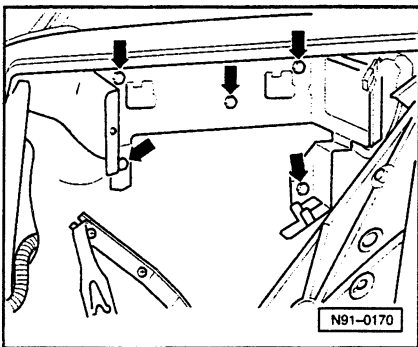


◀ - 小心松开箭头所示的螺栓,把 CD 转换器取出。
拧紧力矩:3Nm

安装

按与拆卸相反的顺序安装!

————— 91 - 19 —————



拆装 CD 转换器支架

拆卸

◀ - 小心松开箭头所示螺栓,取出支架。
拧紧力矩:5Nm

安装

按与拆卸相反的顺序安装!

————— 91 - 20 —————

拆装 CD 机

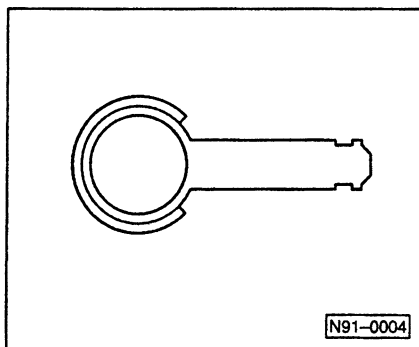
说明:

- ◆CD 机即可与收音机结合在一起,也可与 CD 转换器安装在一起。
- ◆CD 转换器和 CD 机之间的转换开关一般布置在 CD 机上。
- ◆CD 机与收音机相连,如果安装了 CD 转换器,那么 CD 转换器也与 CD 机相连。
- ◆如果 CD 机使用了劣质 CD 盘而不是正版产品,那么 CD 机没有故障,不充许以该理由更换 CD 机。
- ◆没有混合 CD 盘(计算机数据和音乐存储在一张 CD 盘上)。
- ◆当 CD 机被翻新改进后,可以用 98 年 5 月以后的“BETA”和“GAMMA”收音机结合改进装置来进行操作。
- ◆如果 CD 机被改进后,收音机功能必须修正编码。

嗦 01 - 167 页“GAMMA”收音机

嗦 01 - 170 页“BETA”收音机

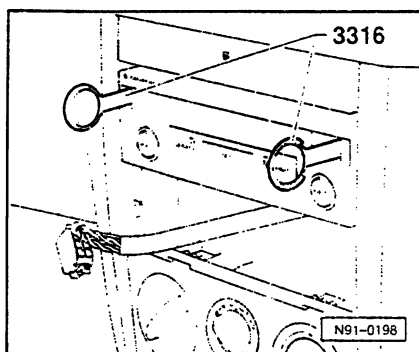
————— 91 - 21 —————



◀ 必备专用工具,检测仪,测量工具和辅助工具

◆收音机拆卸工具 3316

收音机拆卸工具 3316 由 2 个完全相同的部分组成。



◀ 拆卸

- 拆卸 CD 机之前先拆卸收音机嗦 91 - 27 页。
- 按图所示将收音机拆卸工具 3316 插入狭缝中,直到工具被卡住。
- 拉动专用工具上的园环,从组合仪表板中取出 CD 机。

————— 91 - 22 —————

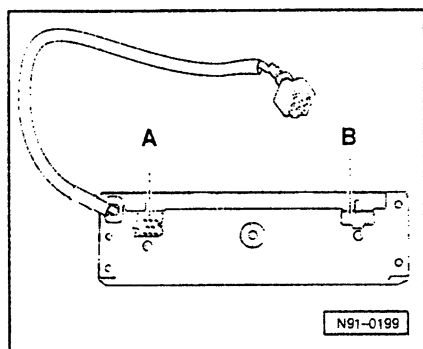
说明：

- ◆进行上述操作时,专用工具不能被推到边上或倾斜。
- ◆从 CD 机上取下专用工具时,必须把 CD 播放机两侧突缘向内压。

安装

- 连接 CD 机插头。
- 将 CD 机水平推入组合仪表板,直到它定位于装配框架内。
- 将收音机水平推入组合仪表板,直到它定位于装配框架内。

————— 91 - 23 —————

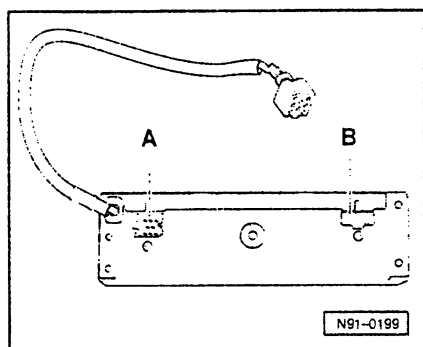


CD 机背面多脚插头的触点布置

◀ 多脚插头“A”

多脚插头“A”与“BETA”和“GAMMA”收音机上的兰色多脚插头 I (部分 3)完全相同。

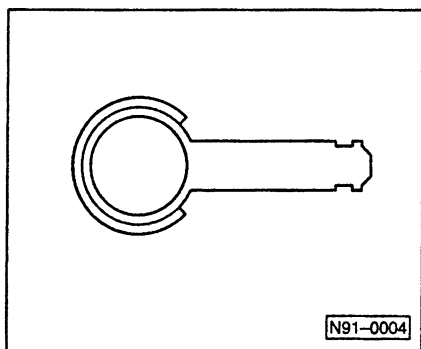
- 13 - CD 转换器,数据输入,DATA IN
- 14 - CD 转换器,数据输出,DATA OUT
- 15 - CD 转换器,时钟,CLOCK
- 16 - CD 转换器,接线柱 30,供电(+)
- 17 - CD 转换器,控制信号
- 18 - CD 转换器,左右声道接地
- 19 - CD 转换器,左声道 CD/L
- 20 - CD 转换器,右声道 CD/R



◀ 多脚插头“B”

- 1 - CD 机接地,接线柱 31
- 2 - CD 机照明,接线柱 58d

————— 91 - 24 —————



拆装 98 年 4 月以前的收音机

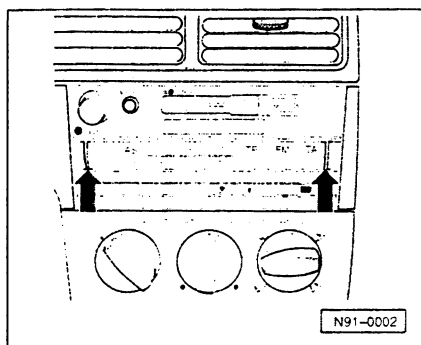
说明：

拆卸收音机之前，必须从用户处获得收音机编码，如果收音机已更换，则已经激活防盗码 91 - 31 页，必须提供给用户一个新的密码。

◀ 必备专用工具、检测仪、测量和辅助工具

◆ 拆卸工具 3316

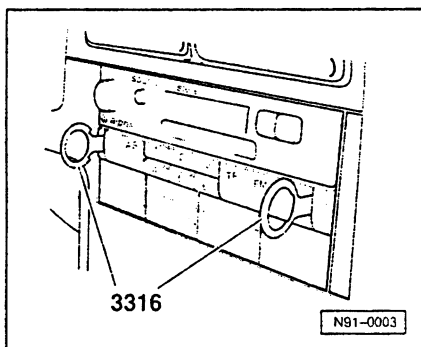
收音机拆卸工具 3316 由两个完全相同的部分组成。



◀ 拆卸

- 将专用工具 3316 插入箭头所示的狭缝内，直到工具被卡住。

————— 91 - 25 —————



- ◀ - 拉动专用工具上的圆环，将收音机从组合仪表板中拉出。

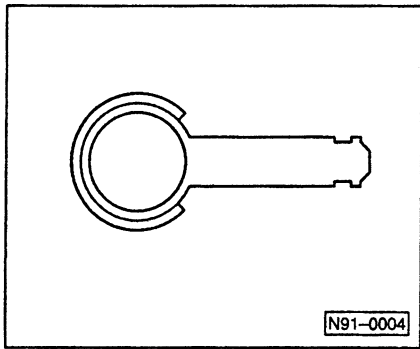
说明：

- ◆ 进行上述操作时，专用工具 3316 不能被推到边上或倾斜。
- ◆ 将收音机上两侧的突缘向内压，取下专用工具。

安装

- 连接收音机插头。
- 将收音机水平推入组合仪表板，直到定位于装配框架内。

————— 91 - 26 —————



拆装 98 年 5 月以后的收音机

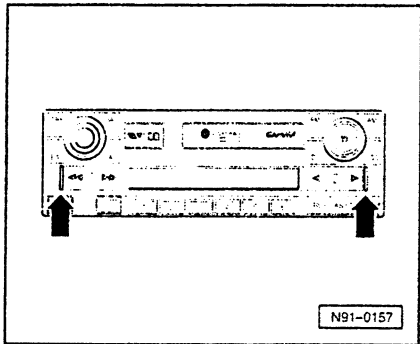
说明：

拆卸之前，需从用户处得收音机密码，如果收音机被更换，要激活防盗码 91 - 38 页，必须提供给用户一个新的密码。

◀ 必备专用工具、检测仪、测量和辅助工具

◆ 拆卸工具 3316

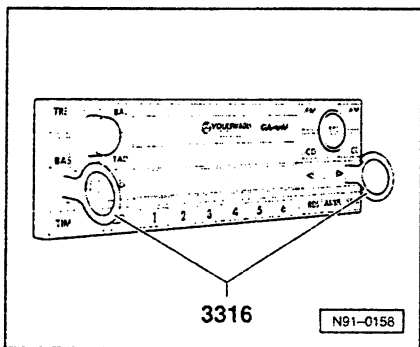
收音机拆卸工具 3316 由两个完全相同的部分组成。



◀ 拆卸

- 将专用工具 3316 插入箭头所示的狭缝内，直到工具被卡住。

————— 91 - 27 —————



- ◀ - 拉动专用工具上的圆环，将收音机从组合仪表板中拉出。

说明：

- ◆ 进行上述操作时，专用工具 3316 不能被推到边上或倾斜。
- ◆ 将收音机上两侧的突缘向内压，取下专用工具。

安装

- 连接收音机插头。
- 将收音机水平推入组合仪表板，直到定位于装配框架内。

————— 91 - 28 —————

98 年 4 月以前的收音机的电子防盗系统

功能说明：

所有收音机都已安装电子防盗系统。

发生下述情况时,电子防盗系统立即被激活并使收音机锁止：

- ◆接线柱 30 电压降低到预先规定值。
- ◆收音机保险丝烧断。
- ◆收音机供电线断开(接线柱 30)(例如拆卸收音机时)。
- ◆因维修工作而蓄电池(接线柱 30)断开后再连接时,收音机被电子防盗系统锁止时,在开关打开状态下,显示屏显示“SAFE”。

————— 91 – 29 —————

解除“锁止”

只有电子防盗器的密码被正确输入后,收音机才能重新工作。

– 获得控制单元密码。

说明：

电子防盗系统密码和收音机序列号粘贴在收音机卡片上,请仔细阅读操作指导。出于安全方面的原因,收音机卡片不应保存在车内。如果需要时,密码必须能够从用户处得到。

- 打开开关。
- 同时按 TP 和 TA 按钮,直到“1000”出现在显示屏上,松开按钮。
- 用选台按钮 1 至 4 输入打印在收音机卡片上的密码,由按钮 1 输入密码的第一个数字,按钮 2 输入第二个数字,以此类推。
- 之后再次同时按 TP 和 TA 按钮,直到频率显示屏上显示“SAFE”后松开按钮,很快将自动显示一个频率。

————— 91 – 30 —————

如果密码已正确输入收音机控制单元,拨下点火钥匙时,紧靠收音机名字的二极管将闪烁。如果二极管闪烁,则收音机可以操作使用,且防盗码已被激活。

激活 98 年 4 月以前的电子防盗系统

新收音机的防盗码没有被激活。

只有输入正确的编码后,电子防盗系统才被激活。

说明:

每个收音机有自己的密码。

如果收音机被更换,那么就要用新收音机密码。

必须将新密码提供给用户。

- 打开收音机开关。
- 同时按压 TP 和 TA 按钮,直到“1000”出现在显示屏上,松开按钮。

————— 91 - 31 —————

- 用选台按钮 1 至 4 输入打印在收音机卡片上的密码,用按钮 1 输入密码的第 1 个数字,用按钮 2 输入密码的第 2 个数字,以此类推。
- 之后再次同时按 TP 和 TA 按钮,直到频率显示屏上显示“SAFE”后,松开按钮,很快将自动显示一个频率。

————— 91 - 32 —————

98 年 5 月以后的收音机电子防盗系统

说明：

本章只适用新一代“BETA”和“GAMMA”收音机,对于“ALPHA”收音机啾 91 – 29 页。

98 年 7 月以后的车辆

所有收音机都装备电子防盗系统。

发生下述情况时,电子防盗系统立即被激活并使收音机锁止：

- ◆接线柱 30 电压降低到预先规定值。
- ◆收音机保险丝熔断。
- ◆收音机供电线断开(接线柱 30)(例如拆卸收音机时)。
- ◆因进行维修工作,而使蓄电池(接线柱 30)断开后再连接时。

收音机被电子防盗系统锁止后,在开关打开状态下,显示屏显示“SAFE”和“1000”。

解除 98 年 5 月以后的收音机的锁止啾 91 – 37 页。

————— 91 – 33 —————

98 年 8 月以前的车辆

所有收音机都装有电子防盗系统。

结合改进的组合仪表,对于“BETA”和“GAMMA”收音机,98 年 8 月以后的车辆装有一个简便的电子防盗系统。

收音机断电后,恢复供电而未输入密码时,收音机的操作也随之恢复。必备条件是电子防盗系统的首次激活已经执行,而且收音机安装在相同的车上。

功能说明：

随着电子防盗系统被首次激活,一个数字码被存入收音机和车辆的组合仪表。

如果因维修车辆而使收音机不再供电(例如拆卸收音机或蓄电池),收音机恢复供电时,在收音机和组合仪表之间发生数据交换。

————— 91 – 34 —————

现在,数字码在收音机和组合仪表之间进行比较,如果密码相同,组合仪表承认该收音机的联接,而且收音机可以立即操作,而不需再次输入防盗码。

如果收音机已更换,则必须再次输入防盗码。

激活 98 年 5 月以后的收音机电子防盗系统 91 - 38 页。

通过点火开关/起动开关接通“S 触点”,在组合仪表和收音机之间的比较立即开始。

比较大约需 5 秒钟,在此期间,不要连接故障阅读器或与系统连接。

此后,接通电源,打开开关,该收音机(在此车上)可以不必再次输入防盗码而进行工作。

———— 91 - 35 ————

发生下述情况时,电子防盗系统立即被激活而且锁止收音机:

◆收音机安装在其他车辆上。

◆更换组合仪表。

收音机被电子防盗系统锁止时,在开关打开状态下,显示屏显示“SAFE”和“1000”

解除 98 年 5 月以后的收音机电子锁 91 - 37 页。

———— 91 - 36 ————

解除“电子锁”

只有输入防盗系统正确密码后,收音机才能再次工作。

- 获得收音机密码。

说明:

电子防盗系统密码和收音机序列号粘贴在收音机卡片上,请参照操作指导。
出于安全方面的原因,收音机卡片不应保存在车内。需要时,密码必须能够从用户处得到。

- 打开收音机开关。
收音机显示屏自动显示“SAFE”之后显示“1000”,这时不需要操作任何按钮。
- 用选台按钮 1 至 4 输入打印在收音机卡片上的密码,用按钮 1 输入密码的第一个数字,按钮 2 输入密码的第二个数字,以此类推。
- 按住收音机右侧的左或右摇杆直到防盗码被激活,激活防盗码的标志是一个短的信号声。

————— 91 - 37 —————

如果密码被正确输入,拔下点火钥匙时,收音机前面的二极管将闪烁。
如果二极管闪烁,则收音机可以工作,且防盗码被激活。

激活 98 年 5 月以后的电子防盗系统

新收音机的防盗码没有被激活。

只有输入正确的密码后,电子防盗系统才被激活。

说明:

每个收音机有自己的密码。

如果更换收音机,就要用新收音机密码。

必须将新密码提供给用户。

- 打开收音机开关。
收音机显示屏自动显示“SAFE”,之后显示“1000”。这时不需操作任何按钮。

————— 91 - 38 —————

- 用选台按钮 1 至 4 输入打印在收音机卡片上的密码,用按钮 1 输入密码的第一个数字,按钮 2 输入密码的第二个数字,以此类推。
- 按住收音机右侧的左或右摇杆直到防盗码被激活,激活防盗码的标志是一个短的信号声。

如果密码被正确输入,拨下点火钥匙时,收音机前面的二极管将闪烁,如果二极管闪烁,则收音机可以工作,且防盗码被激活。

说明:
 在电子防盗系统编码的“首次激活”过程中,如果错误的编码被输入 2 次,则收音机将被锁止 1 小时。
 使用 V.A.G 1551 通过登录程序输入正确的密码,可以使该编码程序的电子锁止时间无效。下面几页将具体描述该过程。
 它只能解决“BETA”和“GAMMA”收音机电子防盗系统的“首次”激活。

- 检查条件:**
- ◆电路的保险丝正常。
 - ◆供电电压正常(至少 9.0V)。
 - ◆V.A.G 1551 或 V.A.G 1552 连接正常。

连接故障阅读器啉 01 – 1 页

- 打开点火开关。
- 按 1 键选择“快速数据传递”模式。

Rapid data transfer	HELP
Enter address word × ×	
快速数据传递	帮助
输入地址码 × ×	

- ◀ 显示屏显示:
- 按 5 和 6 键,输入收音机地址码“56”。

Rapid data transfer	Q
56 Radio	
快速数据传递	Q
56 收音机	

- ◀ 显示屏显示:
- 按 Q 键确认输入。

Rapid data transfer	Q
Tester sends address word 56	
快速数据传递	Q
测试仪传递地址码 56	

- ◀ 显示屏显示:

1J0035152 Radio Coding 01401	0001→
1J0035152 收音机 编码 01401	0001→ WSC 00000

◀ 显示屏显示：
- 按→键

Rapid data transfer Select function × ×	HELP
快速数据传递 选择功能 × ×	帮助

◀ 显示屏显示：

Control unit does not answer!	HELP
控制单元无应答	帮助

◀ 如果显示屏显示：
- 按“HELP”键打印可能的故障原因一览表。
- 故障排除后,再次输入收音机地址码 56 并按 Q 键确认。

1J0035152 Radio Coding 01401	0001 WSC 00000
1J0035152 收音机 编码 01401	0001 WSC 00000

◀ 显示屏显示：
- 按→键。

Rapid data transfer Select function × ×	HELP
快速数据传递 选择功能 × ×	帮助

◀ 显示屏显示：
- 按 1 键两次选择“登录程序”功能 11。

Rapid data transfer 11 – Login procedure	Q
快速数据传递 11 – 登录程序	Q

◀ 显示屏显示：
- 按 Q 键确认。

————— 91 – 41 —————

Login procedure Enter code number × × × × ×	
登录程序 输入编码	01618

◀ 显示屏显示：
输入正确密码,输入时在 4 位防盗码之前加“0”。

Login procedure 11 – Login procedure	HELP
登录程序 11 – 登录程序	帮助

◀ 显示屏显示：
- 按 Q 键确认

Rapid data transfer Select function × ×	HELP
快速数据传递 选择功能 × ×	帮助

◀ 显示屏显示：

结束输出

- 按 0 和 6 键选择“结束输出”功能。

Rapid data transfer 06 End output	Q
快速数据传递 06 结束输出	Q

◀ 显示屏显示：
- 按 Q 键确认输入。

Rapid data transfer Enter address word × ×	HELP
快速数据传递 输入地址码 × ×	帮助

◀ 显示屏显示：
- 关闭点火开关。
- 拔下自诊断线。
- 通过输入正确密码,激活电子防盗系统 91 – 38 页。

————— 91 – 42 —————

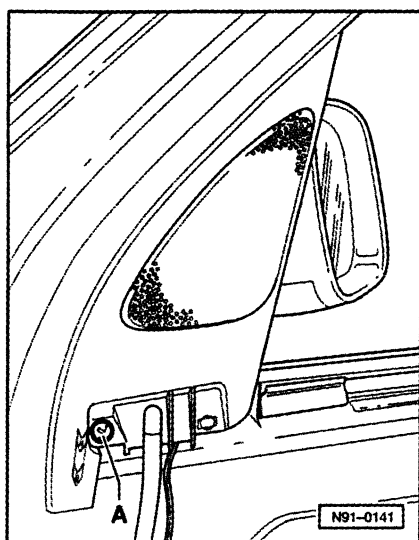
前门高音扬声器

前门高音扬声器永远安装在后视镜三角窗盖板处。

必须首先拆下门内饰,才能够更换新扬声器:

唛车身修理;70 修理组;内饰/隔热;门内饰;拆装驾驶员侧前门内饰。

唛车身修理;70 修理组;内饰/隔热;门内饰;拆装副驾驶员侧前门内饰。



- 拔下扬声器电缆线插头。
- 小心松开螺丝 - A - 。
- ◀ - 按箭头方向小心拆下三角窗盖板。

说明:

由于三角窗盖在内侧有其它的固定点,因此拆卸时必须向上推。

———— 91 - 43 ————

后门高音扬声器

后门高音扬声器常安装在门把手盖板处。

必须首先拆下门内饰和内门把手,才能够更换新扬声器:

唛车身修理;70 修理组;内饰/隔热;门内饰;拆装后门内饰。

- 拔下扬声器电线插头。
- 拆下内门把手盖板并更换带有扬声器的盖板。

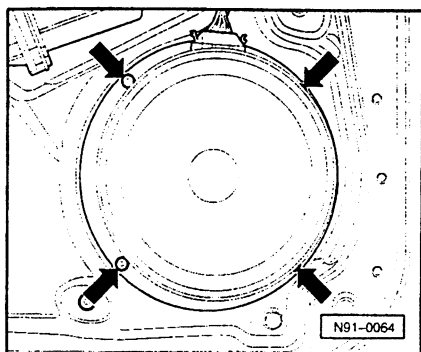
———— 91 - 44 ————

前、后低音扬声器

首先拆下门内饰,之后才能更换扬声器:

唛车身修理;70 修理组;内饰/隔热;门内饰;拆装驾驶员侧前门内饰。

唛车身修理;70 修理组;内饰/隔热;门内饰;拆装副驾驶员一侧门内饰



- ◀ - 拔下插头。
- 拆下箭头处的螺钉,取出损坏的扬声器。

说明:

- ◆清除门内所有细铁屑,否则会发生锈蚀等损坏。
- ◆立即修复拆螺钉引起的油漆损坏。

- 用长度和直径适合的专用螺钉固定新扬声器。
- 安装门内饰时,不要忘记内饰与扬声器之间的橡胶环。

————— 91 – 45 —————

抗干扰措施

车内的多数用电设备干扰收音机的效果。

在装有收音机或准备装收音机的车辆,下列部件将加强干扰:

- ◆散热器风扇 – V7 –
- ◆雨刮器电机 – V –
- ◆后窗雨刮电机 – V12 –
- ◆装有收音机或准备装收音机的车辆的附加接地连接
- ◆从左轮壳到发动机仓盖的接地铁带

————— 91 – 46 —————

在 98 年 5 月以后的车上安装 98 年 4 月前的收音机

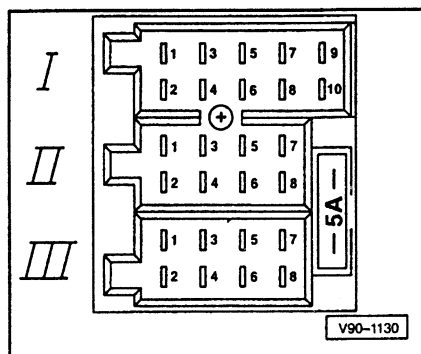
安装“Alpha”或“Beta”收音机

在 98 年 5 月以后的车上安装 98 年 4 月以前的“Alpha”或“Beta”收音机，按照下面的工作顺序进行操作：

- ◀ - 将多脚插头Ⅲ（- T8 - 8 脚）的第 5 脚触点拆下，并对拆下的导线连接进行绝缘处理。

说明：

- ◆如果没有进行上述工作，开关关闭时收音机内部也将消耗电流，一段时间以后，蓄电池不得不进行充电。
- ◆另外，尤其对“Beta”收音机，将发生接收问题，导致不必要的修理尝试。
- ◆请记住，98 年 4 月以前的收音机不能够进行自诊断，而且没有防盗系统的功能。



————— 91 - 47 —————

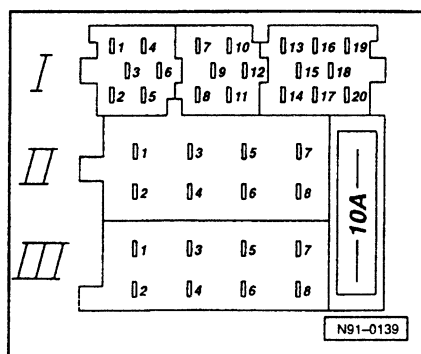
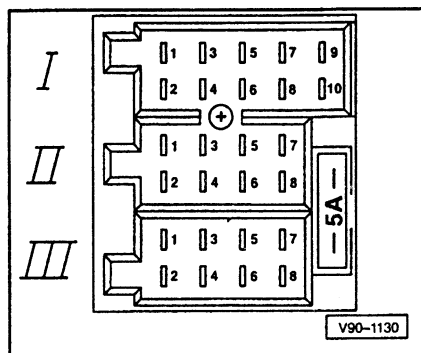
安装“Gamma”收音机

在 98 年 5 月以后车上安装 98 年 4 月以前的“gamma”收音机，按照以下顺序进行：

- ◀ - 将多脚插头Ⅲ（- T8 - , 8 脚）的第 5 脚触点拆下，并将拆下后的导线连接好，进行绝缘。

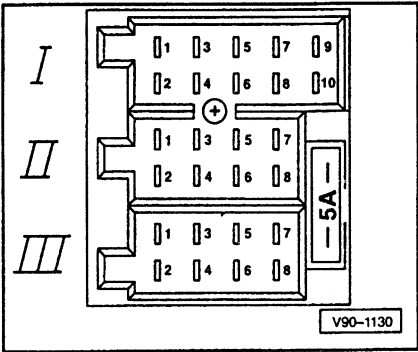
说明：

- ◆如果没有进行上述工作，开关关闭时，收音机内部也将消耗电流，一段时间后，蓄电池不得不进行充电。
 - ◆另外，将引起接收问题，导致不必要的修理尝试。
- 如果使用 CD 转换器或收音机前置功率放大器的输出，必须将多脚插头Ⅰ更换成上一代收音机使用的 10 脚插头，工作时，参考电路图，使用连接插头。



————— 91 - 48 —————

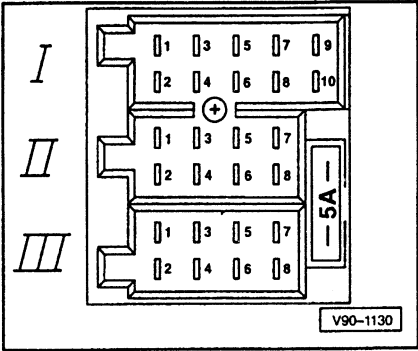
在为新一代(98年5月以后)的收音机设计的车上使用98年4月以前的收音机,数码音响系统(DSP)将不起作用。
98年5月以后的产品与前代的DSP系统的安装不同。
请记住98年4月以前的收音机不能进行自诊断,而且没有防盗系统的功能。



在98年4月以前的车上安装98年5月以后的收音机

◀ 安装“ALPHA”收音机

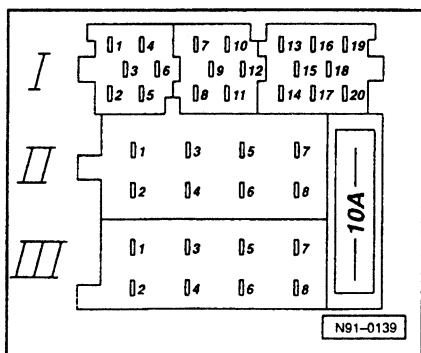
在98年4月以前车上安装98年5月以后的收音机时,记住如下方法:
多脚插头Ⅲ(黑色,8脚)的第5触点不再供电给98年5月以后的“ALPHA”收音机正极,也就是说与系统相连接的设备如电动天线或附加放大器不能被使用。



◀ 安装“BETA”收音机

在98年4月以前车上安装98年5月以后的“BETA”收音机按如下的工作顺序:

- 将多脚插头Ⅲ(8脚)的第5脚触点拆下,将拆下后的导线连好,并进行绝缘。



如果附加设备(如电动天线或附加功放)的控制线与该触点相连,那么把该导线与兰色的多脚插头 I 的第 3 部分的触点 17 相连。

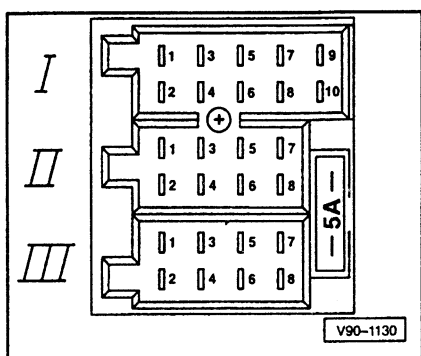
- ◀ - 用导线将多脚插头 III (8 脚, 黑色) 的第 7 脚和第 5 脚相连。

接线柱 30 供电给第 5 脚, 如果该导线没有连接, 则收音机不能被打开。如果使用 CD 转换器, 车辆的 10 脚插头必须换成 98 年 5 月以后的收音机的多脚插头 I。工作时查看电路图并使用插头连接。

将 98 年 5 月以后的“BETA”收音机用于为 98 年 4 月以前的收音机设计的车上, 数码音响包(DSP)系统将不工作。

————— 91 - 51 —————

记住, 安装在 98 年 4 月以前的车上的 98 年 5 月以后的收音机不能进行自诊断且没有防盗系统的功能。



安装“GAMMA”收音机

在 98 年 4 月以前的车上安装 98 年 5 月以后的“GAMMA”收音机按以下工作程序:

- ◀ - 将多脚插头 III (8 脚) 的第 5 脚触点拆下, 将导线连接, 并进行绝缘。

如果附加设备(如电动天线或附加放大器)的控制线与该触点相连, 那么将该导线与兰色的多脚插头 I 的第 3 部分的触点 17 相连。

将该导线与黄色的多脚插头 I 的第 1 部分的触点 6 相连也是可以的。

- 用导线将黑色多脚插头 III (8 脚) 的第 7 脚与第 5 脚相连。

那么接线柱 30 给第 5 脚供电, 如果该导线没有连接, 则收音机不能被打开。

————— 91 - 52 —————